

Tallinna Äriregister
Endla 10
Tallinn 10142

Rödl & Partner OÜ 2002

Audit, Maksukonsultatsioonid,
Raamatupidamine, Õigusabi.

Ahtri 8
10151 Tallinn
Telefon +372 / 6 26 13 51
+372 / 6 26 13 52
Telefaks +372 / 6 26 13 50
<http://www.roedl.ee>
e-mail info@roedl.ee

16 lu

Margret Pappel

29.04.2002

RAU

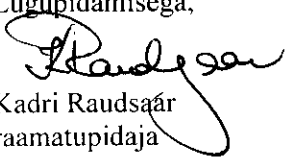
k0356.doc

Sisu: Tuletorn Projekt OÜ

Käesolevaga saadame Teile järgmised dokumendid:

- ✓ Tuletorn Projekt OÜ 2001.a. majandusaasta aruanne koos audiitori järeldusotsusega;
- ✓ Tuletorn Projekt OÜ osanike nimekiri.

Lugupidamisega,


Kadri Raudsaar
raamatupidaja

Saksamaa, Ameerika Ühendriigid, Austria, Belgia, Hiina,
Hispaania, Hong-Kong, Horvaatia, India, Indoneesia, Itaalia,
Jaapan, Korea, Leedu, Läti, Malaisia, Poola, Prantsusmaa,
Rootsi, Rumeenia, Singapur, Slovakkia, Sloveenia, Soome,
Taani, Tai, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari, Vene Föderatsioon

Konto: 17185934 (EEK)
17185992 (EUR)
17185963 (USD)
Nordea Panga Eesti filiaal

Äriregistri kood: 10219320

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.01.2001 – 31.12.2001

Tuletorn Projekt OÜ

Äriregistri kood: 10522426

Aadress: Lahe 3 / A.Alle 11
10150 Tallinn
Eesti Vabariik

Telefon: 606 1990
Faks: 606 1995
E-mail: tuletorn@tuletorn.ee

Majandusaasta algus: 01.01.2001
Majandusaasta lõpp: 31.12.2001

Asutamise aasta 1999

Põhitegevus Hoolduspersonali ettevalmistamine ja
koolitus; mitteteovõimeliste noorukite
rehabiliteerimine ning nende töövõime ja
tööoskuste arendamine.



31.03.2002

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuse aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	10
2. Aktsiad ja väärtpaberid	10
3. Maksud	10
4. Materiaalne ja immateriaalne põhivara	11
5. Kapitalirent	12
6. Kasutusrent	12
7. Pikaajalised kohustused	12
8. Realiseerimise netokäive	12
9. Bilansipäevajärgsed sündmused	12
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	13
MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD	13
AUDITORI JÄRELDUSOTSUS	14



30.04.2002

TEGEVUSARUANNE

Firma äritegevus on 2001.aastal arenenud plaanipäraselt. 2001.aastal jätkus kriisiinterventatsioonikohtade ettevalmistamine kogu Eesti ulatuses. Konkreetsemaks muutus kriisiinterventatsioonikohtade võrgustuse arendamine regionaalsel printsiibil, mille tulemusena on väljakujunenud võrgustus Saare maakonnas.

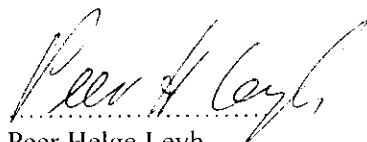
2001.a. oli planeeritud juhendatavate laste arvuks Eestis 15, mis ka saavutati. 2002. aasta plaan näeb ette Eestisse tulevate juhendatavate arvu suurendada 17-20-ni.

Aastal 2001 süvendati koostööd partnerfirmaga Algarve Projekt Saksamaal. Loodi ka esimesed tööalased kontaktid partnerfirmaga Portugalis. Lähtuvalt Tule torn Projekt OÜ arengustrateegiast, alustati koos partneritega Saksamaal ja Portugalis firma tegevuse aluseks oleva individuaalse intensiivse pedagoogilise nõustamise kontseptsiooni täiendamisega, vastavalt Eestis omandatud kogemustele. Samuti on alustatud koostööd Tallinna Pedagoogikaülikooli kasvatusteaduskonnaga.

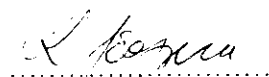
2001.a. alustas firma juures tegevust sponsorprojekt "Kookon", mille esialgseks töö sisuks on Tallinna tänavalaste olukorra võrgustus. Selle projekti eesmärgiks on töö jätkamine 2002.a.mittetulundusettevõttena.

Firma suuremaks investeeringuks aastal 2001. oli kinnisvara ost (büroo hoone koos maaga) ning sellega seotud ehitus-ja renoveerimistööd.

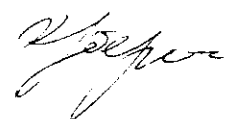
Töötasudeks maksti aruandeaastal kokku 2 655 931 krooni, sh juhatuse liikmetele 310 725 krooni. Töötajate keskmine arv aruandeaastal oli 31.



Peer Helge Leyh,
juhatuse esimees



Krista Jõepera,
juhatuse liige

Juhatuse liige: 

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

31.03.2002

Juhatuse deklaratsioon

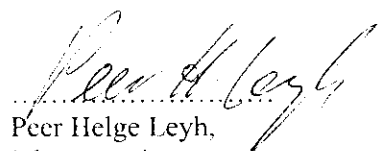
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab majandusüksuse finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt. Aruandes on kajastatud kõik olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansikuupäeva 31.12.2001 ja aruande koostamise kuupäeva 01.04.2002 vahemikul.

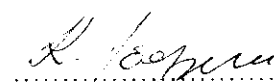
Varade ja kohustuste hindamisel on lähtutud konservatiivsuse printsiibist.

Juhatuse hinnangul on äriühing jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

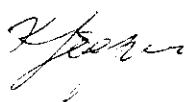
Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud ja esitatud audiitorile "27" ...03... 2002.



Peer Helge Leyh,
juhatuse esimees



Krista Jõepera,
juhatuse liige



01-04-2002

Bilanss

AKTIVA	Lisa	31.12.01	31.12.00
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod		139 205	892 386
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved	57 290		820 105
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	<u>0</u>		<u>-1 118</u>
		57 290	818 987
Muud nõuded			
Nõuded sidusettevõtjale	0		100
Muud lühiajalised nõuded	<u>143 612</u>		<u>132 666</u>
		143 612	132 766
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3 243 462		70 611
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	<u>304 265</u>		<u>6 910</u>
		547 727	77 522
Varud			
Ettemaksed hankijatele		2 039	12 975
KÄIBEVARA KOKKU		<u>889 873</u>	<u>1 934 636</u>
PÕHIVARA			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	2	468 935	52 043
Materiaalne põhivara	4		
Maa ja chitised	5 457 817		0
Inventar	734 578		386 337
Amortisatsioon	-316 857		-65 898
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	<u>0</u>	5 875 538	<u>40 620</u>
			361 059
PÕHIVARA KOKKU		<u>6 344 473</u>	<u>413 102</u>
AKTIVA KOKKU		<u>7 234 346</u>	<u>2 347 738</u>



30.01.2002

PASSIVA	Lisa	31.12.01	31.12.00
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajalised liisingkohustuse tagasimaksed järgm. perioodil		175 012	0
Ostjate ettemaksed		16 640	0
Võlad hankijatele		520 486	76 157
Võlad sidusettevõtjale		350 000	0
Maksuvõlad	3	263 430	51 339
Viihvõlad			
Võlad töövõtjatele		239 206	87 689
Muud vihvõlad		<u>119 112</u>	<u>39 952</u>
		358 318	127 641
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		<u>1 683 886</u>	<u>255 137</u>
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajalised võlakohustused			
Kapitalirendi kohustus		2 284 099	0
Muud võlad	5	143 889	143 889
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		<u>2 427 988</u>	<u>143 889</u>
OMAKAPITAL			
Osakapital nimiväärtuses		120 000	120 000
Reservkapital		47 180	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		1 781 532	961 142
Aruandeaasta kasum		<u>1 173 760</u>	<u>863 570</u>
OMAKAPITAL KOKKU		<u>3 122 472</u>	<u>1 948 712</u>
PASSIVA KOKKU		<u>7 234 346</u>	<u>2 347 738</u>

2001-2002

Kasumiaruanne

	Lisa	01.01.2001 - 31.12.2001	01.01.2000 - 31.12.2000
Realiseerimise netokäive	6	7 562 681	3 096 448
Muud äritulud		<u>3 540</u>	<u>3 290</u>
		7 566 221	3 099 738
Mitmesugused tegevuskulud		2 820 876	1 168 228
Tööjõukulud			
a) palgakulu		2 655 931	761 803
b) sotsiaalmaksud		876 459	251 395
c) töötuskindlustus		<u>845</u>	<u>0</u>
		3 533 235	1 013 198
Amortisatsioon		250 959	65 898
Muud ärikulud		<u>18 485</u>	<u>17 847</u>
Ärikasum		942 666	834 567
Finantstulud			
kapitaliosalusemeetodil			
arvestatud kasum sidusettevõtjalt		416 892	32 043
muud intressi- ja finantstulud		<u>4 700</u>	<u>3 217</u>
		421 592	35 260
Finantskulud			
intressikulud		174 258	0
kahjum valuutakursi muutusest		<u>16 240</u>	<u>6 257</u>
		190 498	6 257
Kasum majandustegevusest		1 173 760	863 570
Aruandeaasta puhaskasum		<u>1 173 760</u>	<u>863 570</u>



31.12.2002

Rahavoogude aruanne

	2 001	2 000
Rahavood äritegevusest		
Puhaskasum	1 173 760	863 570
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum	250 959	65 898
Kasum investeeringutest sidusettevõtjasse	-416 892	-32 043
Intressikulu	<u>174 258</u>	<u>0</u>
Kokku	8 325	33 855
Käibekapitali muutus		
Äritegevusega seotud nõuete muutus	291 582	214 025
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	<u>1 253 737</u>	<u>-83 967</u>
Käibekapitali muutus kokku	1 545 319	130 058
Rahavood äritegevusest kokku	2 727 404	1 027 483
Rahavood investeerimisest		
Soetatud põhivara	-3 185 438	426 957
Pikaajalised finantsinvesteeringud	<u>0</u>	<u>20 000</u>
Rahavood investeerimisest kokku	-3 185 438	-446 957
Rahavood finantseerimisest		
Osakapitali suurendamine	0	80 000
Makstud intressid	-174 258	0
Kapitalirendimaksete tasumine	<u>-120 889</u>	<u>0</u>
Rahavood finantseerimisest kokku	-295 147	80 000
Rahavood kokku	-753 181	660 526
Raha ja ekvivalendid perioodi alguses	892 386	231 860
Raha ja ekvivalendid perioodi lõpus	<u>139 205</u>	<u>892 386</u>
	-753 181	660 526

2001-2002

Omakapitali muutuse aruanne

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste per.-de jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.00	40 000			965 142	1 005 142
Osakapitali suurendamine	80 000			0	
Reservi suurendamine		4 000		-4 000	
Eelmise perioodi kasum			961 142	-961 142	
2000 a. kasum				863 570	
Seisuga 31.12.00	120 000	4 000	961 142	863 570	1 948 712
Seisuga 01.01.01	120 000	4 000	961 142	863 570	1 948 712
Reservi suurendamine		43 180		-43 180	
Eelmise perioodi kasum			820 396	-820 396	
2001 a. kasum				1 173 760	1 173 760
Seisuga 31.12.01	120 000	47 180	1 781 538	1 173 754	3 122 472



30.01.2002

Raamatupidamise aastaaruande lisad**1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**

Raamatupidamise aruanded on koostatud lähtudes tekkepõhisuse printsiibist. Aruandeperioodil tekkinud tulud on vastavuses nende tulude tekkimiseks vajalike kuludega. Kasutusel on aruandeskeem 1.

Rahavoogude aruandes on rahana käsitletud kassas ja pangakontodel olevat raha.

Varad on kajastatud soetusmaksumuses, mis koosneb vara soetushinnast ning kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Laekumata nõuded on hinnatud individuaalselt. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on kantud kuludesse.

Materiaalse põhivarana on kajastatud objektid, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta ning soetusmaksumus ületab 5 000 krooni. Põhivara kulumit arvestatakse lineaarselt lähtuvalt objekti kasulikust tööeast.

Kasutusel on järgmised amortisatsiooninormid:

- inventar 30% aastas
- hooned 5 % aastas

Maad ei amortiseerita.

Välisvaluutas sooritatud tehingud on kajastatud lähtuvalt tehingupäeva Eesti Panga kursist. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on hinnatud bilansipäeval kehtiva Eesti Panga valuutakursiga. miaruandes.

2. Aktsiad ja väärtpaberid

Tuletorn Projekt OÜ omab 50% osalust Osaühingus Elukaar, asukohaga Lahe 3 / A.Alla 11. Osa nimiväärtuseks on 20 000 krooni. Osalust tütarettevõttes kajastatakse kapitaliosaluse meetodil ning aruandeaastal saadud kasum on 416 892 krooni.

3. Maksud

Maksuliik	Ettemaks	Võlgnevus
Käibemaks	224 701	
Kinnipeetud tulumaks		112 099
Sotsiaalmaks		147 117
Ettevõtte tulumaks	18 761	
Maksuintressid		4 214
Kokku	243 462	263 430

4. Materiaalne ja immateriaalne põhivara

	soetusmaksumus				amortisatsioon				jäakväärtus	
	31.12.00 EEK	sissetulekud EEK	väljaminekud EEK	31.12.01 EEK	31.12.00 EEK	sissetulekud EEK	väljaminekud EEK	31.12.01 EEK	31.12.00 EEK	31.12.01 EEK
Maa	0	1 430 000	0	1 430 000	0	0	0	0	0	1 430 000
Hooned ja rajatised	0	4 027 817	0	4 027 817	0	72 495	0	72 495	0	3 955 322
Inventar	386 337	348 241	0	734 578	65 898	178 464	0	244 362	320 439	490 216
Eritemaksed materiaalse põhivara eest	40 620	0	40 620	0	0	0	0	0	40 620	0
Kokku materiaalne põhivara	386 337	5 806 058	40 620	6 192 395	65 898	250 959	0	316 857	361 059	5 875 538



2023.12.31

31.03.2002

5. Kapitalirent

Tuletorn Projekt OÜ rendib kapitalirenditingimustel kinnistut:

Soetusmaksumus 31.12.2001	4 027 817
Aruandeperioodi kulum	72 495
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	72 495
Jääkväärtus 31.12.2001	3 955 322

Kapitalirendi võlgnevus (EUR)	157 165
Kapitalirendi võlgnevus (EEK)	2 459 111
sh tähtajaga kuni 1a	175 012
Keskmine intressimäär	6 kuu Euribor +5%
Aruandeperioodi intrtessikulu	174 258
Lepingu lõpptähtaeg	30.03.2006

6. Kasutusrent

Tuletorn Projekt OÜ rendib kasutusrendi tingimustel sõiduauto Renault Clio. Rendimakseid on tasutud aruandeaastal 34 014 krooni (ilma käibemaksuta).

7. Pikaajalised kohustused

Pikaajaliste kohustustena on kajastatud Saksa ettevõttelt saadud laen summas 143 889 krooni. Intresse ei arvestata.

8. Realiseerimise netokäive

Realisatsioon tegevusalade lõikes

Pedagoogiline konsultatsioon (Betreung)	7 541 081	71%
Turuuuringud	21 600	29%
Kokku	7 562 681	100%

Realisatsioon riikide lõikes

Saksamaa	7 562 681	100%
Kokku	7 562 681	100%

9. Bilansipäevajärgsed sündmused

30. jaanuaril 2002 võõrandas OÜ Tuletorn Projekt oma osaluse Osühingus Elukaar juhatuse esimehele Peer Helge Leyh'le.

3.2.01.22

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

OÜ Tuletorni juhatus teeb ettepaneku kanda 1 173 760 krooni suurune puhaskasum eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele.

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

Tuletorn Projekt OÜ-u 2001. majandusaasta aruanne on kinnitatud "Hc" 12.04.2002.

Juhatus

Allkiri

Kuupäev

Peer Helge Leyh, juhatuse esimees



12.04.02

Krista Jõepera, juhatuse liige



12.04.02



AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

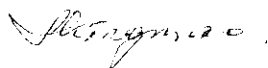
11.12.2001

OSAÜHING TULETORN PROJEKT omanikule

Kontrollisin **OÜ TULETORN PROJEKT** 31.12.2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Nende finantsaruannete õigsuse eest on vastutav **OÜ TULETORN PROJEKT** juhtkond. Minu ülesandeks on avaldada läbiviidud audiitorkontrolli põhjal arvamust nimetatud aruannete kohta.

Planeerisin ja teostasin audiitorkontrolli vastavalt Eestis aktsepteeritud audiitortegevuse eeskirjadele saavutamaks piisavat kindlust, et aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Audit hõlmas väljavõtetelist algdokumentide ja muu tõestusmaterjali, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruande koostamisel esitatud näitajad, kontrollimist. Auditi käigus hindasin ka kasutatud raamatupidamisprintsipe. Arvan, et sooritatud audit on minu otsusele piisavaks aluseks.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest, Raamatupidamise Toimkonna väljaantud juhenditest ja heast raamatupidamise tavast lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001. majandusaasta finantstulemuseks 1 173 760 (üks miljon ükssada seitsekümmend kolm tuhat seitsesada kuuskümmend) krooni puhaskasumit ja bilansimahuks 7 234 346 (seitse miljonit kakssada kolmkümmend neli tuhat kolmsada nelikümmend kuus) krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt OSAÜHING TULETORN PROJEKT finantsolukorda ja majandustegevuse tulemit 31.detsembri 2001 seisuga.



Sirje Kõrgmaa

Vannutatud audiitor, tunnistus nr. 175

Tallinnas, 08. aprillil 2002. aastal

10-01-2002

OSANIKE NIMEKIRI

Osaniku nimi	Isikukood	Aadress	Osa nimiväärtus
Peer Helge Leyh	35308020326	Köln, Saksamaa	120 0000 krooni